



En

Fr

Es



DESKTOP AUDIO SYSTEM
SYSTEME AUDIO DESKTOP

TSX-B15

OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
---	---	---

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

• Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner’s Manual in a safe place for future reference.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



We Want You Listening For A Lifetime



Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion – and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.

FCC INFORMATION (for US customers)

1 IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2 IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3 NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

FCC CAUTION

Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSSGen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

NOTICE


This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.


This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20 cm and more between the radiator and person's body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

- 1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
- 2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture and cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.
Top: 15 cm (6 in)
Rear: 10 cm (4 in)
Sides: 10 cm (4 in)
- 3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
 - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
 - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
 - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
- 8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
- 9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
- 10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
- 11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
- 13 To prevent damage by lightning, keep the power cable disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
- 14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
- 15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 16 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
- 17 Before moving this unit, press  to set the system to off, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
- 18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
- 19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the system off, then leave this unit alone for cooling.
- 20 Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
- 21 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

- This unit's speakers use magnets. Do not place items that are sensitive to magnetism, such as CRT-type TVs, clocks, credit cards, floppy disks, etc., on or beside this unit.
- There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.


Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices. Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

CONTENTS

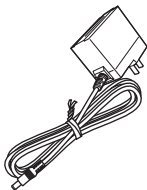
NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS	2
BASIC FUNCTIONS.....	4
LISTENING TO FM STATIONS.....	6
LISTENING TO MUSIC FROM YOUR <i>Bluetooth</i> DEVICE	7
LISTENING TO EXTERNAL SOURCES	10
CHARGING WITH THE USB PORT	10
TROUBLESHOOTING	11
SPECIFICATIONS	13

■ Features

- Playback of *Bluetooth* devices, FM radio, and external devices with an AUX connector.
 - Setting alarm using an FM radio.
 - Supplying power to smartphones, tablets, etc. via USB port on the rear panel.
 - Rich sound by 5cm full-range custom speaker and DSP (Digital Signal Processor) made by Yamaha.
 - Enhanced treble and thick mid/bass, even when playing a compressed audio source, such as MP3, etc. (Music Enhancer)
- **Note** indicates precautions for use of the unit and its feature limitations.
 -  indicates supplementary explanations for better use.

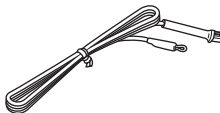
■ Supplied accessories

AC adaptor



DC 12 V, 1.5 A,
model number:
MU18-D120150-A1

FM antenna



NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

■ Top panel

① VOLUME

Controls volume. When you control the volume, the volume level will be displayed on the display for a while.

② CLOCK

Sets the clock (☞ page 4).

③ ALARM

Sets the alarm (☞ page 4).


④ TUNING

Adjust the time or radio frequency (☞ page 4, 6).

⑤ PRESET

Stores up to five favorite FM radio stations (☞ page 6).

⑥ SOURCE (PAIRING)

Selects an input source from  (Bluetooth), **AUX**, or **RADIO**.


⑨ Grille (☞ page 3)

⑦ Display





8:00
PM MHz

⑧ Indicators

 (Alarm): Lights when the alarm function is on (☞ page 4).

RADIO: Lights when the radio is selected as an input source (☞ page 6).




AUX: Lights when **AUX** is selected as an input source (☞ page 10).

 (Bluetooth): Lights when  Bluetooth is selected as an input source or during Bluetooth pairing/connection (☞ page 7, 9).

⑩

Press to turn on the system or enter standby mode.

Eco Standby mode

- This can reduce power consumption. Press and hold  for more than 3 seconds to set the system to power saving mode. All the indicators and display turn off, and Bluetooth operation, audio playback, input via buttons except  are disabled. To cancel Eco Standby mode, press .
- Even in standby mode or Eco Standby mode, the alarm function is available.

Auto Standby (☞ page 5)

- This unit has a function that automatically activates standby mode when no audio signal is input from a connecting device, or when the connecting device is playing at a low volume for a certain period (about 20 minutes).



Dimmer function

Press **CLOCK** repeatedly to set the brightness of the display and indicators.
3 (brightest) → 2 → 1 (darkest)

Caution

A grille is attached to this product to protect the speakers.

- Since the grille cloth is made of soft material, it can be easily damaged, so do not scratch it with a sharp object.
- Do not overstress the grille cloth. If it is overstressed, it will become contorted and damaged. This may cause damage to the speakers. Be careful when handling the grille cloth.

■ **Rear panel**

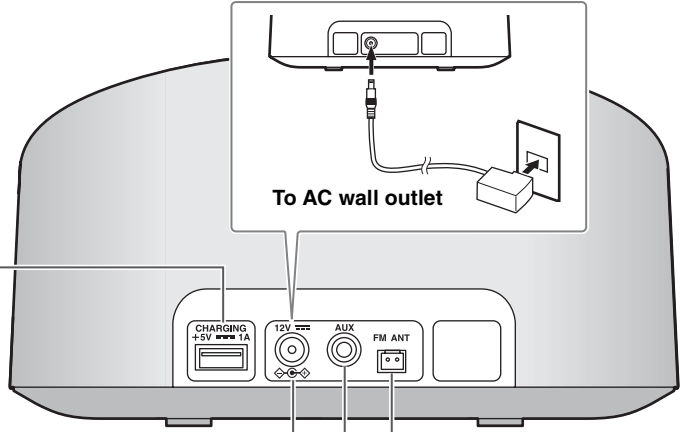
11 CHARGING

Supplies 5 V/1 A to a portable device, such as a smartphone, when it is connected with a USB cable (see page 10).

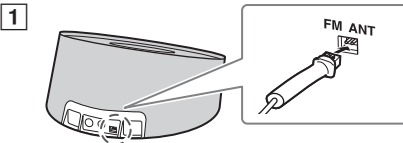
12 12 V
Connect the supplied AC adaptor.

13 AUX
Connect external devices with ø3.5mm stereo mini plug cables (see page 10).

14 FM ANT
FM antenna terminal

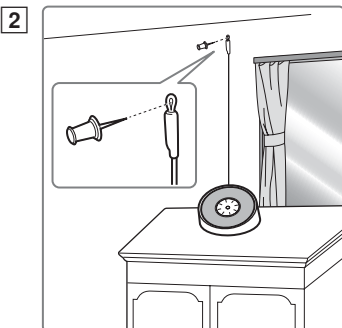


Connecting the FM antenna



1 Connect the supplied antenna to the unit.

2 Pin the antenna where the best reception is obtained.



Note

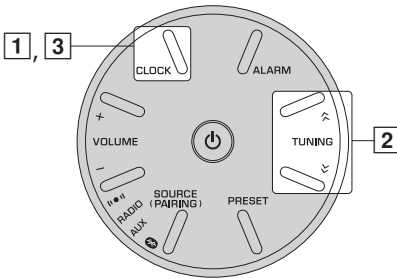
- Be sure to stretch out the antenna as the illustration shows.
- If FM reception is poor, change the height or direction of the antenna, or relocate the unit.

Caution

If you listen to an FM radio station while USB charging, noise may interfere with the radio reception. In this case, disconnect the USB cable from the unit.

BASIC FUNCTIONS

Adjusting the clock



- 1 Press and hold **CLOCK** for more than 2 seconds.
The display flashes.




- 2 Adjust the time with **TUNING**.



If you press and hold **TUNING**, the numbers advance quickly.

- 3 Press **CLOCK**.

If you want to cancel clock setting mode, press .



If you press **PRESET** in step 2, you can select the time display method (12 hours/24 hours).

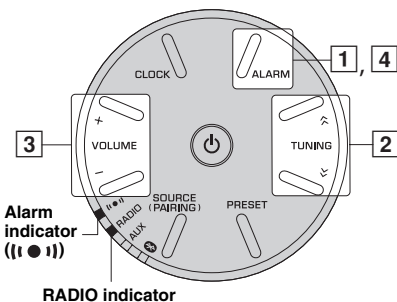
Note

The time settings are lost approximately one week after unplugging the unit.

Alarm setting

This unit can play back the radio and emit beeps at the set time.

■ Setting the time and sound



- 1 Press and hold **ALARM** for more than 2 seconds.

The alarm indicator ((●●)), the **RADIO** indicator and display flash.



- 2 Set the alarm time with **TUNING**.

- 3 Set the alarm volume with **VOLUME**.

The volume level is displayed.



- 4 Press **ALARM**.

Alarm is set and the alarm indicator ((●●)) lights.



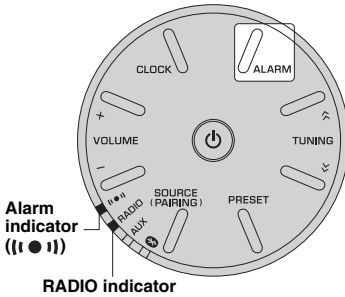
• The alarm type of this unit is the radio and beeping only.

• The radio turns on 3 minutes before the alarm time and beeping starts at the alarm time.

Note

If you press **ALARM** to complete the setting of the alarm without changing the alarm time and volume, the alarm setting mode will be cancelled and the alarm will not be set to on.

■ Switching the alarm on/off



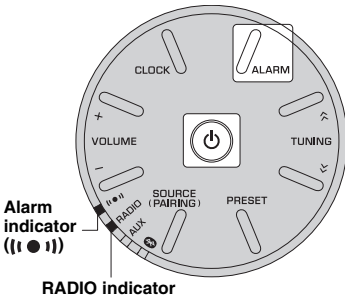
Press **ALARM**.

When the alarm is on, the alarm indicator ((I ● I)) and the **RADIO** indicator light and the alarm time is displayed for a while.

Operations during playing back alarm sound

At the set time, alarm sound plays back. During playback, operations below are available.

■ Stopping the alarm



Press **ALARM** or **⏻**.



- Unless you stop the alarm, the alarm stops after 60 minutes automatically.
- When you stop the alarm, the alarm time setting, etc., is saved for convenient use next time.
- Press any button except **ALARM** and **⏻** once to stop the beeping, and twice to stop the radio source (snooze function). 4 minutes after the radio source is stopped, it will start fading in again and after another minute the beeping will resume.
- When the snooze function is activated, the display, alarm indicator ((I ● I)) and **RADIO** indicator flash.

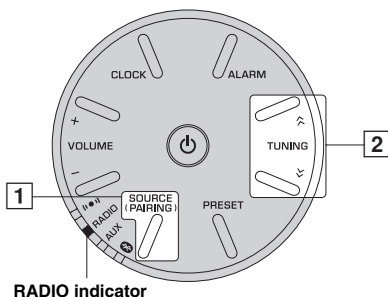
Auto Standby

The system automatically enters standby mode under the following circumstance.

- No audio signal is input from a connecting device or when the connecting device is playing at a low volume for a certain period (about 20 minutes).
- If no operation is performed for more than 8 hours while music is being played back or stopped.
- Disconnect the *Bluetooth* connection from the *Bluetooth* device.

LISTENING TO FM STATIONS

Tuning radio stations



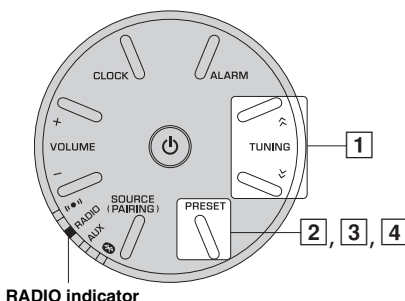
- 1 Press **SOURCE** to select **RADIO**.
The **RADIO** indicator lights.
- 2 For automatic tuning, press and hold **TUNING**.
For manual tuning, press **TUNING** repeatedly.

Note

If you tune into a station manually, the sound is monaural.

Presetting radio stations

You can store up to five favorite FM radio stations with the preset function.



- 1 Press **TUNING** to select a favorite radio station.
The radio frequency is displayed temporarily.

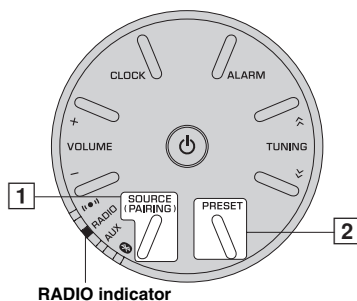
88.3
MHz

- 2 Press and hold **PRESET** for more than 2 seconds.
The preset number is displayed on the display and flashes.

P1

- 3 Press **PRESET** to select the preset number you want to store to.
The preset number is displayed as follows:
P1 → P2 → P3 → P4 → P5 → P1
- 4 Press and hold **PRESET** for more than 2 seconds to complete.

Selecting preset radio stations



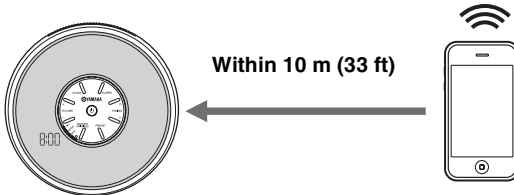
- 1 Press **SOURCE** to select **RADIO**.
The **RADIO** indicator lights.
- 2 Press **PRESET** repeatedly to select the preset radio station.

LISTENING TO MUSIC FROM YOUR *Bluetooth* DEVICE

EN

This unit provides *Bluetooth* functionality. You can enjoy wireless music playback from your *Bluetooth* device (smartphone, digital audio player, etc.). Please also refer to the owner's manual of your *Bluetooth* device.

Installation



Install in a stable place, being careful of the following points:

- Do not place on top of steel or other metal plates.
- Do not cover with a cloth, etc.
- Install in the same room as the device with which signals are to be exchanged (*Bluetooth* profile A2DP compatible smartphone, digital audio player, etc.) within a direct line-of-sight distance of 10 m (33 ft).
- Make sure there are no obstacles between this unit and the *Bluetooth* device.

Pairing this unit with your *Bluetooth* device

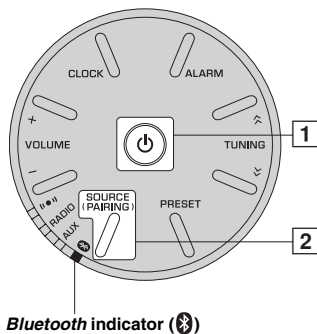
What is pairing?

Pairing is an operation that registers the communicating device (subsequently called “the connecting device”) with this unit. You will need to perform the pairing operation the first time you use your *Bluetooth* device with this unit, or if the pairing settings have been deleted. Once pairing has been completed, subsequent reconnection will be easy even after the *Bluetooth* connection is disconnected. If pairing is not successful, refer to the item “*Bluetooth*” in “TROUBLESHOOTING” (☞ page 12).

Note

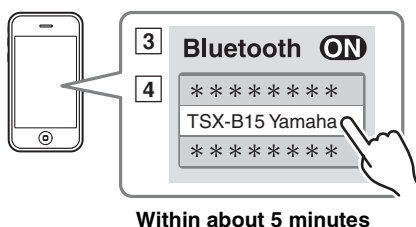
- This unit can be paired with up to four connecting devices. When pairing with the fifth device has succeeded, pairing data for the device with the oldest connection date will be deleted.
- If this unit is connected via *Bluetooth* to another device, press and hold **SOURCE** to disconnect the *Bluetooth* connection before you perform the pairing operation.

■ Pairing (Registration)



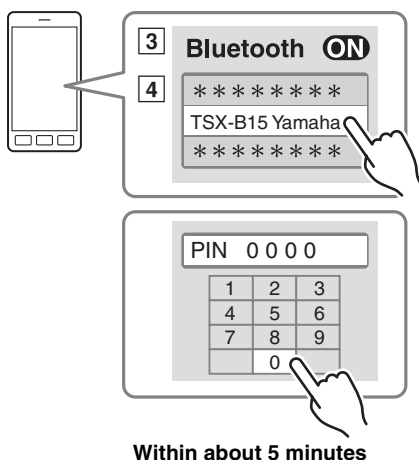
- 1 Turn on the system.
- 2 Press and hold **SOURCE** for more than 2 seconds to enter pairing mode.
 - Pairing mode lasts for 5 minutes.
 - In pairing mode, the *Bluetooth* indicator (3) will light in orange and blue alternately.

– If using an iPhone/iPad/iPod touch



- 3 On your iPhone/iPad/iPod touch, turn [Settings] → [Bluetooth] on. The *Bluetooth* connection list will appear in [Devices]. (This procedure or display may differ depending on the type of your iPhone/iPad/iPod touch.)
- 4 From the *Bluetooth* connection list of the connecting device, choose this unit (TSX-B15 Yamaha).
 - When pairing has been completed, your iPhone/iPad/iPod touch will indicate “Connected”.
 - The *Bluetooth* indicator (3) will light in blue.

– If using other than an iPhone/iPad/iPod touch



- 3 Perform *Bluetooth* pairing on the connecting device. For details, refer to the owner’s manual of the connecting device.
- 4 From the *Bluetooth* connection list of the connecting device, choose this unit (TSX-B15 Yamaha). When pairing has been completed, the *Bluetooth* indicator (3) will light in blue.

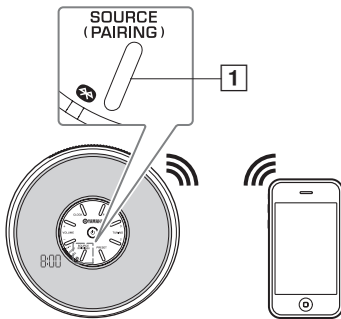



If you are prompted for a passkey, enter the numerals “0000”.

Note

Check that the pairing process on the connecting device has been completed. If the pairing process fails, start over from step 2. For details, see the connecting device’s operating instructions.

Listening to a Bluetooth device



- 1 Press **SOURCE** to select  (*Bluetooth*).
- 2 Connect this unit and your connecting device via *Bluetooth*.
- 3 Play back music from your connecting device.

Note

Take care that the volume setting of this unit is not too high. We recommend that you adjust the volume on the connecting device.





- While the system is in standby mode, if you connect a *Bluetooth* device to the unit, the system will automatically turn on.
- If you disconnect the *Bluetooth* connection from the connecting device, the system will enter standby mode.

Connecting an already-paired device via Bluetooth


Once pairing with a device has been completed, connecting with that device via *Bluetooth* will be easy next time.

■ Connecting from this unit

Press **SOURCE** to select  (*Bluetooth*).

The *Bluetooth* indicator () will light in orange.

This unit will search for the connecting device that was most recently connected via *Bluetooth*, and will then establish a connection (You must first turn on the *Bluetooth* setting of the connecting device).

When the *Bluetooth* connection has been established, the *Bluetooth* indicator () will light in blue.


Note

Yamaha does not guarantee all connections between this unit and *Bluetooth* device.

■ Connecting from the connecting device

1 In the *Bluetooth* settings of the connecting device, turn *Bluetooth* on.

2 From the *Bluetooth* connection list of the connecting device, choose this unit (TSX-B15 Yamaha).



The *Bluetooth* connection will be established, and the *Bluetooth* indicator () will light in blue.

Note

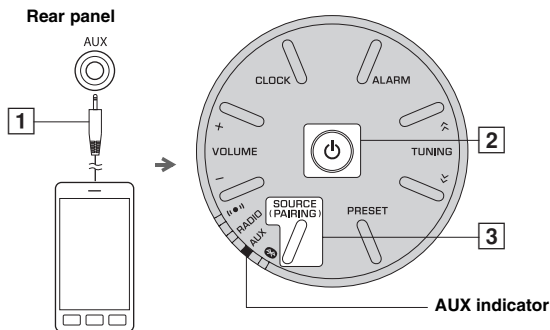
Bluetooth connections cannot be established from the connecting device when this unit is in Eco Standby mode. Turn the system on.

Disconnecting a Bluetooth connection

If any of the following operations are performed while a *Bluetooth* connection is established, the *Bluetooth* connection will be disconnected.

- Press and hold **SOURCE** for more than 2 seconds.
- Press **SOURCE** to select a playback source other than  (*Bluetooth*).
- Press  to enter standby mode.
- Disconnect the *Bluetooth* connection from the *Bluetooth* device.

LISTENING TO EXTERNAL SOURCES



- 1 Connect your portable audio device to **AUX** using a commercially available 3.5 mm (1/8 in) mini plug cable.

Note

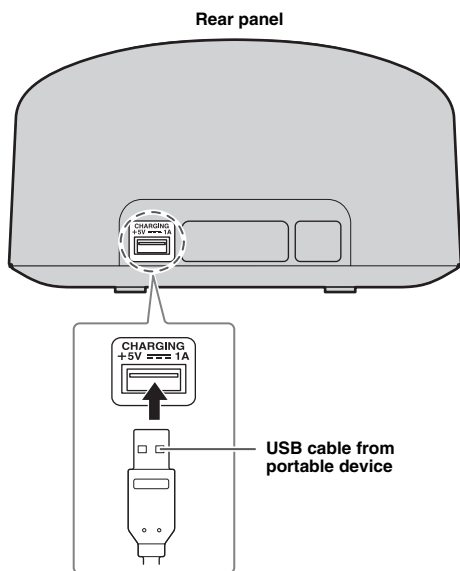
Turn down the volume of this unit and your portable audio device before connection.

- 2 Turn on the system.
- 3 Press **SOURCE** to set the playback source to **AUX**. The **AUX** indicator lights.
- 4 Start playback on the connected portable audio device.

CHARGING WITH THE USB PORT

Connecting a portable device such as a smartphone or tablet computer to the USB port on this unit charges the connected device (power supply of up to 5 V/1 A is supported).

Prepare a USB cable that is compatible with the portable device and confirm that the device is supported for charging via USB connection before use. In addition, read the documentation provided with the portable device.



- 1 Connect your portable device to the USB port on this unit using a commercially available USB cable.


Charging automatically starts.

- 2 Disconnect the USB cable from the unit when charging completes. Check the charging status on the portable device.



Note

- The USB port is for charging use only. The USB port does not support audio playback.
- Charging may not be possible depending on the portable device.
- In Eco Standby mode, power supply stops, and charging is not available.
- This unit does not function as memory storage.
- Yamaha will not be held responsible for any damage to the portable device or data loss occurred while using this unit.
- Disconnect the USB cable immediately after charging completes, since power continues to be supplied to the connected device.

TROUBLESHOOTING

Refer to the table below if the unit does not operate properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, press  to enter standby mode, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

General

Problem	Cause	Solution
The speakers make no sound.	The volume may be set to the minimum level.	Adjust the volume level.
	The source may be incorrect.	Select the correct source.
	The unit is setting the alarm.	Press ALARM to complete the alarm setting.
Sound suddenly turns off.	Auto Standby function is enabled.	Turn on the system and play the source again.
	Since the connecting device outputs at a very low volume, the Auto Standby function is enabled.	Raise the volume of the connecting device.
Sound is cracked/ distorted or there is abnormal noise.	Input source volume is excessive, or volume of this unit is excessive.	Adjust the volume with VOLUME .
The unit does not operate properly.	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity, or power supply may have dropped.	Press  to enter standby mode and disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
The system turns on but immediately shuts off.	The power cable may be connected improperly.	Make sure the power cable is plugged into the wall outlet firmly.
	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity.	Disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
A digital or high-frequency equipment produces noises.	The unit may be placed too close to the digital or high-frequency equipment.	Place the unit farther away from the equipment.
The clock setting has been cleared.	The unit is left more than one week after you disconnect the power cable from the wall outlet.	Plug the power cable into the wall outlet firmly, and set the clock again (⌚ page 4).
The clock flashes.	The unit is setting CLOCK or ALARM .	Press  to cancel setting CLOCK or ALARM .


FM radio reception

Problem	Cause	Solution
Too much noise during stereo broadcast.	The radio station you selected may be far from your area, or the radio wave reception is weak in your area.	Try manual tuning to improve the signal quality (⌚ page 6) or change the height or direction of the antenna, or relocate the unit (⌚ page 3).

Bluetooth

Problem	Cause	Solution
Cannot make this unit paired with the connecting device.	The connecting device does not support A2DP.	Perform pairing operations with a device which supports A2DP.
	The passkey of the connecting device that you want to pair with this unit is a passkey other than "0000".	Use a connecting device with a passkey "0000".
	This unit and the connecting device are too far apart.	Move the connecting device closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
	The unit is in standby mode.	Turn the unit on and perform pairing (☞ page 8).
	Another <i>Bluetooth</i> device is connected.	Terminate current <i>Bluetooth</i> connection, and perform pairing with the new device.
Cannot establish a <i>Bluetooth</i> connection.	This unit is not registered on the connecting device's <i>Bluetooth</i> connection list.	Perform pairing operations again (☞ page 7).
	The unit is in Eco Standby mode.	Turn the unit on, then establish a <i>Bluetooth</i> connection (☞ page 9).
	Another <i>Bluetooth</i> device is connected.	Terminate current <i>Bluetooth</i> connection, then establish a <i>Bluetooth</i> connection with that device again.
	The <i>Bluetooth</i> function of the device is turned off.	Turn on the <i>Bluetooth</i> function of the device.
	The pairing information has been deleted.	Perform pairing again (☞ page 7). This unit can be paired with four devices. If pairing with the fifth device is performed, the pairing information with the earliest connection date will be deleted. Delete any pairing history of TSX-B15 on the iPhone/iPad/iPod touch, then pair with the TSX-B15 again (☞ page 8).
No sound is produced or the sound is interrupted during playback.	The <i>Bluetooth</i> connection of this unit with the connecting device is disconnected.	Perform <i>Bluetooth</i> connection operations again (☞ page 9).
	This unit and the connecting device are too far apart.	Move the connecting device closer to this unit.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Move this unit away from the device that is emitting radio-frequency signals.
	The connecting device's <i>Bluetooth</i> function is off.	Turn on the <i>Bluetooth</i> function of the connecting device.
	The connecting device is not set to send <i>Bluetooth</i> audio signals to this unit.	Check that the <i>Bluetooth</i> function of the connecting device is set properly.
	The pairing setting of the connecting device is not set to this unit.	Set the pairing setting of the connecting device to this unit.
	The connecting device's volume is set to the minimum.	Increase the volume level.
	The connecting device is connected to more than two <i>Bluetooth</i> speakers and this unit (TSX-B15) is not selected as a playback device.	Select this unit as a playback device for the connecting device.

USB port charging

Problem	Cause	Solution
Cannot charge the connected portable USB device.	An incompatible USB device is connected to the unit. Or the USB device is not connected to this unit properly.	Press  to enter standby mode, and reconnect the USB device to the unit. If it does not resolve the problem, the USB device is not chargeable with the unit.

■ PLAYER SECTION

AUX IN

- Input connectorSTEREO L/R: 3.5 mm (1/8 in) STEREO mini Jack

■ AMPLIFIER SECTION

- Driver unit5 cm (2 in) full-range driver × 2

■ Bluetooth SECTION

- *Bluetooth* version Ver. 3.0
- Supported protocols A2DP
- Supported codecs SBC
- Wireless output *Bluetooth* Class 2
- Maximum communication distance 10 m (33 ft) (without obstructions)
- Supported contents protection SCMS-T method

■ TUNER SECTION

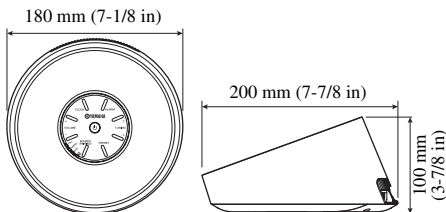
- Tuning range (FM)87.5 to 107.9 MHz

■ CHARGING CONNECTOR SECTION

- Connector type USB type A
- Output rating 5 V/1 A

■ GENERAL

- Power Supply AC 120 V, 60 Hz
- Power consumption11 W
- Standby consumption (Clock displayed, *Bluetooth* ready for connection) 1.0 W
- Eco Standby consumption0.2 W
- Time of power management (Auto Standby) No sound: about 20 minutes
.....No operation: about 8 hours
- Weight 0.9 kg (2.0 lbs.)
- Dimensions



Specifications are subject to change without notice.

Bluetooth



- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.
- *Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

Handling Bluetooth communications

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment. While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
---	---	---

ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

• Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODÈLE :

No. de série :

Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
- 7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliés à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.
- 13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- 14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.



Nous vous souhaitons un plaisir musical durable



Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

1 **AVIS IMPORTANT : NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL !**

Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.

2 **IMPORTANT :** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.

3 **REMARQUE :** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe "B", telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.

Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en "ÉTEIGNANT" et en "RALLUMANT" le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :

Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences.

Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.

Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.

Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, veuillez contacter Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, États-Unis.

Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

PRÉCAUTION FCC

Tout changement ou toute modification non approuvé expressément par le tiers responsable peut aboutir à l'interdiction de faire fonctionner cet appareil.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour prévenir tout choc électrique, faites correspondre la broche large de la fiche à la fente large et insérez complètement.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et au RSS-Gen du Règlement IC.

Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

REMARQUE

Cet appareil a été testé et il s'est avéré être conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du Règlement FCC. Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles pouvant survenir en cas d'utilisation de ce produit dans un environnement domestique.


Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans le cas d'une installation donnée. Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de programmes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant, puis en allumant l'appareil, l'utilisateur est prié de tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :


- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Cet appareil est conforme aux limites FCC/IC d'exposition aux rayonnements définies pour les appareils non commandés et satisfait aux directives d'exposition aux fréquences radio (RF) FCC et RSS-102 d'exposition aux fréquences radio (RF) IC. Cet appareil possède des niveaux d'énergie RF très bas, considérés conformes aux taux d'exposition maximum autorisés (MPE) non contrôlés. Mais il est toutefois préférable d'installer et d'utiliser l'appareil en conservant une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et toute personne.

Ce émetteur ne peut pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec tout autre émetteur ou antenne.

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

- 1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
- 2 Installez cet appareil dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre - à l'abri de la lumière du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une aération correcte, tenez compte des distances minimales suivantes.
Au-dessus : 15 cm
À l'arrière : 10 cm
Sur les côtés : 10 cm
- 3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
- 4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
 - d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
 - des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
 - des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
- 6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
- 7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
- 8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
- 10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
- 11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
- 12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
- 13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez la câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
- 14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
- 15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DÉPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
- 17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur  pour éteindre le système puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- 18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
- 19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
- 20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
- 21 Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche . Dans cet état, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

- Les haut-parleurs de cet appareil utilisent des aimants. Ne placez pas d'objets sensibles au magnétisme comme un téléviseur à écran cathodique, une horloge, des cartes de crédit, des disquettes etc. au-dessus ou près de cet appareil.
- Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.


Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux.
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

TABLE DES MATIÈRES

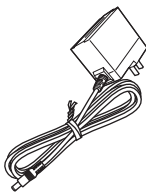
NOM ET FONCTION DES PIÈCES.....	2
FONCTIONS DE BASE.....	4
ÉCOUTE DES STATIONS FM	6
ÉCOUTE DE MUSIQUE AVEC VOTRE DISPOSITIF <i>Bluetooth</i>	7
ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES.....	10
CHARGE AVEC LE PORT USB	10
GUIDE DE DÉPANNAGE	11
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	13

■ Caractéristiques

- Lecture de dispositifs *Bluetooth*, de la radio FM et de dispositifs externes avec un connecteur AUX.
 - Réglage de l'alarme avec une radio FM.
 - Alimentation de smartphones, tablettes, etc. via le port USB du panneau arrière.
 - Son riche grâce à un haut-parleur personnalisé large bande de 5 cm et un DSP (Processeur de signal numérique) fabriqué par Yamaha.
 - Aigus améliorés et médiums/graves épais, même lors de la lecture d'une source audio compressée, comme un MP3, etc. (Music Enhancer).
- **Remarque** indique les précautions d'utilisation de l'appareil et ses limitations fonctionnelles.
 -  donne des explications supplémentaires pour une meilleure utilisation.

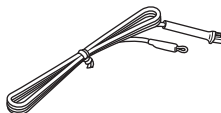
■ Accessoires fournis

Adaptateur secteur



12 V CC, 1,5 A,
numéro de modèle :
MU18-D120150-A1

Antenne FM



NOM ET FONCTION DES PIÈCES

■ Panneau supérieur

① VOLUME

Règle le volume. Lorsque vous réglez le volume, le niveau de volume apparaît sur l'afficheur pendant quelques instants.

② CLOCK

Règle l'horloge (☞ page 4).

③ ALARM

Règle l'alarme (☞ page 4).


④ TUNING

Règle l'heure ou la fréquence radio (☞ page 4, 6).

⑤ PRESET

Mémorise jusqu'à cinq stations radio FM favorites (☞ page 6).

⑥ SOURCE (PAIRING)


Sélectionne une source d'entrée parmi  (Bluetooth), AUX ou RADIO.

⑨ Grille (☞ page 3)

⑦ Afficheur



8:00
PM MHz

⑧ Indicateurs

 (alarme) : s'allume lorsque la fonction d'alarme est activée (☞ page 4).

RADIO : s'allume lorsque la radio est sélectionnée comme source d'entrée (☞ page 6).

AUX : s'allume lorsque **AUX** est sélectionné comme source d'entrée (☞ page 10).

 (**Bluetooth**) : s'allume lorsque  Bluetooth est sélectionné comme source d'entrée ou pendant l'appariement/la connexion Bluetooth (☞ page 7, 9).



Fonction de gradateur de lumière




Appuyez sur **CLOCK** plusieurs fois de suite pour régler la luminosité de l'afficheur et des indicateurs.

3 (le plus lumineux) → 2 → 1 (le plus sombre)

⑩

Appuyez sur cette touche pour mettre le système sous tension ou entrer en mode veille.

Mode veille éco

- Cela peut réduire la consommation d'électricité. Appuyez et maintenez  enfoncé pendant plus de 3 secondes pour mettre le système en d'économie d'énergie. Tous les indicateurs et l'afficheur s'éteignent, et l'utilisation de *Bluetooth*, la lecture audio, l'entrée via les touches (à l'exception de ) sont désactivées. Pour annuler le mode veille éco, appuyez sur .
- Même en mode veille ou en mode veille éco, la fonction d'alarme est disponible.

Mise en veille automatique (☞ page 5)

- Cet appareil possède une fonction qui active automatiquement le mode veille quand aucun signal audio n'est reçu par un périphérique connecté ou lorsque le périphérique connecté est en cours de lecture à faible volume pendant une certaine durée (environ 20 minutes).

Attention

Une grille est fixée à ce produit pour protéger les haut-parleurs.

- Comme le tissu de la grille est fabriqué à partir d'un matériau souple, il est susceptible de s'abîmer plus facilement, c'est pourquoi il faut éviter de le rayer avec un objet pointu.
- Ne surchargez pas le tissu de la grille. S'il est surchargé, il va se tordre et s'endommager. Cela risque d'endommager les haut-parleurs. Manipulez le tissu de la grille avec précaution.

■ **Panneau arrière**

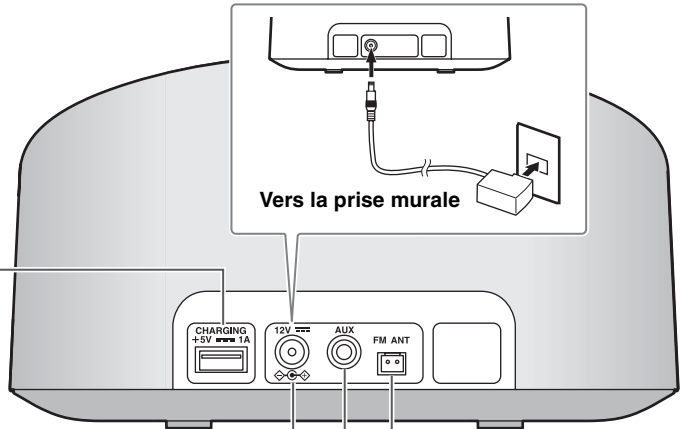
11 CHARGING

Alimente en 5 V/1 A un dispositif portable, comme un smartphone, lorsque celui-ci est branché avec un câble USB (☞ page 10).

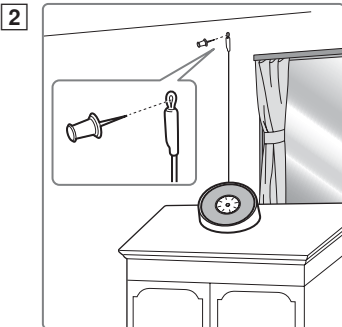
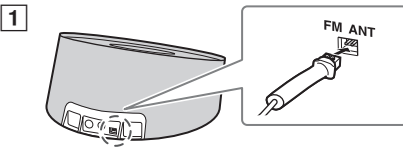
12 12 V
Branchez l'adaptateur secteur fourni.

13 AUX
Branchez les dispositifs externes avec des câbles à mini fiche stéréo de ø3,5 mm (☞ page 10).

14 FM ANT
Borne d'antenne FM



Raccordement de l'antenne FM



- 1** Raccordez l'antenne fournie à l'appareil.
- 2** Accrochez l'antenne à l'endroit où la réception est la meilleure.

Remarque

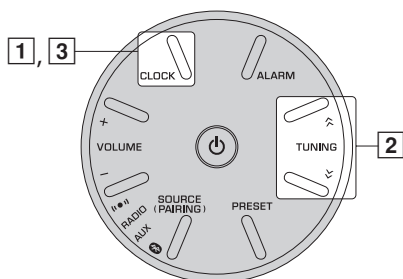
- Assurez-vous de déployer l'antenne comme illustré.
- Si la réception FM est mauvaise, changez la hauteur, le sens ou l'emplacement de l'appareil.

Attention

Si vous écoutez une station radio FM pendant le chargement du périphérique USB, des interférences peuvent entraver la réception radio. Dans ce cas, déconnectez le câble USB de l'appareil.

FONCTIONS DE BASE

Réglage de l'horloge



- 1 Appuyez et maintenez **CLOCK** enfoncé pendant plus de 2 secondes. L'afficheur clignote.




- 2 Réglez l'heure avec **TUNING**.



Si vous appuyez et maintenez **TUNING** enfoncé, les numéros avancent rapidement.

- 3 Appuyez sur **CLOCK**.

Pour annuler le mode de réglage de l'horloge, appuyez sur .



Si vous appuyez sur **PRESET** à l'étape 2, vous pouvez sélectionner la méthode d'affichage de l'heure (12 heures/24 heures).

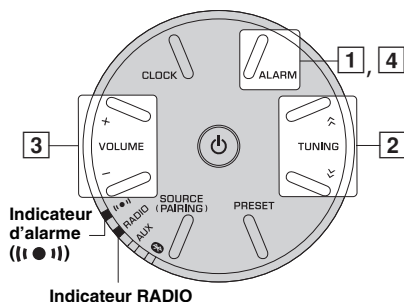
Remarque

Les paramètres de l'heure se perdent environ une semaine après avoir débranché l'appareil.

Réglage de l'alarme

Cet appareil peut lire la radio et faire retentir des bips sonores à l'heure que vous avez définie.

■ Réglage de l'heure et du son



- 1 Appuyez et maintenez **ALARM** enfoncé pendant plus de 2 secondes. L'indicateur d'alarme ((t ● ||)), l'indicateur **RADIO** et l'afficheur clignotent.



- 2 Réglez l'heure d'alarme avec **TUNING**.
- 3 Réglez le volume de l'alarme avec **VOLUME**.

Le niveau du volume s'affiche.



- 4 Appuyez sur **ALARM**.

L'alarme est réglée et l'indicateur d'alarme ((t ● ||)) s'allume.

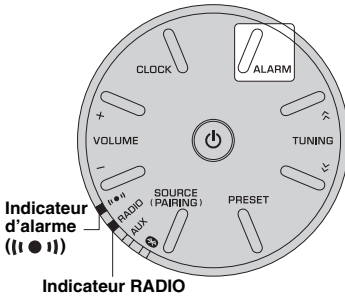


- Le type d'alarme de cet appareil comporte uniquement la radio et des bips sonores.
- La radio s'allume 3 minutes avant l'heure d'alarme et les bips sonores commencent à l'heure d'alarme.

Remarque

Si vous appuyez sur **ALARM** pour terminer le réglage de l'alarme sans modifier l'heure et le volume de l'alarme, le mode de réglage d'alarme est annulé et l'alarme n'est pas activée.

■ Activer/désactiver l'alarme



Appuyez sur **ALARM**.

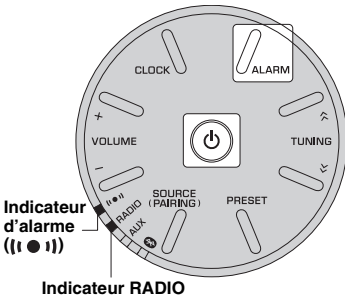
Lorsque l'alarme est activée, l'indicateur d'alarme ((| |)) et l'indicateur **RADIO** s'allument, puis l'heure d'alarme s'affiche pendant un moment.

Fr

Opérations durant la lecture du son d'alarme


À l'heure sélectionnée, le son d'alarme est lu. Pendant la lecture, les opérations suivantes sont disponibles.

■ Arrêter l'alarme



Appuyez sur **ALARM** ou .



- Si vous n'arrêtez pas l'alarme, celle-ci s'arrête automatiquement au bout de 60 minutes.
- Lorsque vous arrêtez l'alarme, le réglage de l'heure d'alarme, etc., est enregistré afin de simplifier les prochaines utilisations.
- Appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de **ALARM** et  : une fois pour arrêter les bips sonores et deux fois pour arrêter la source radio (fonction snooze). Quatre minutes après l'arrêt de la source radio, l'appareil reprend la lecture de cette source en augmentant progressivement le volume, et une minute après, les bips sonores recommencent.
- Lorsque la fonction snooze est activée, l'afficheur, l'indicateur d'alarme ((| |)) et l'indicateur **RADIO** clignent.

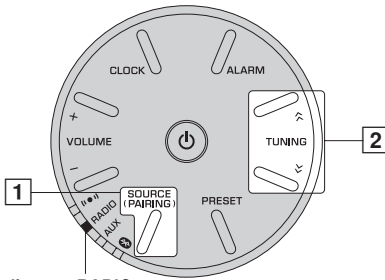
Mise en veille automatique

Le système entre automatiquement en mode veille dans les cas suivants.

- Aucun signal audio n'est reçu par un périphérique connecté ou lorsque le périphérique connecté est en cours de lecture à faible volume pendant une certaine durée (environ 20 minutes).
- Si aucune opération n'est réalisée pendant plus de 8 heures alors que de la musique est en cours de lecture ou d'arrêt.
- Désactivez la connexion *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth*.

ÉCOUTE DES STATIONS FM

Syntonisation sur les stations radio



Indicateur RADIO

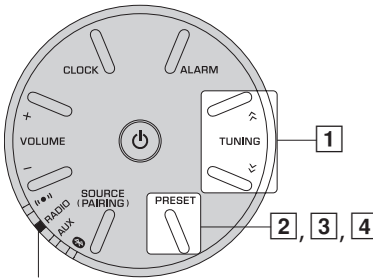
- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner **RADIO**.
L'indicateur **RADIO** s'allume.
- 2 Pour une syntonisation automatique, appuyez et maintenez **TUNING** enfoncé. Pour une syntonisation manuelle, appuyez sur **TUNING** plusieurs fois de suite.

Remarque

Si vous syntonisez manuellement sur une station, le son est en mono.

Présélection des stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à cinq stations radio FM favorites à l'aide de la fonction de présélection.



Indicateur RADIO

- 1 Appuyez sur **TUNING** pour sélectionner l'une de vos stations radio préférées. La fréquence radio s'affiche momentanément.

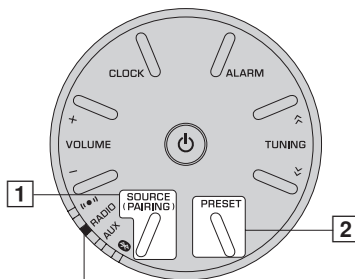
88.3
MHz

- 2 Appuyez et maintenez **PRESET** enfoncé pendant plus de 2 secondes. Le numéro présélectionné apparaît sur l'afficheur et clignote.



- 3 Appuyez sur **PRESET** pour sélectionner le numéro présélectionné que vous souhaitez mémoriser. Le numéro présélectionné s'affiche comme suit : P1 → P2 → P3 → P4 → P5 → P1
- 4 Appuyez et maintenez **PRESET** enfoncé pendant plus de 2 secondes pour terminer.

Sélection d'une station radio présélectionnée



Indicateur RADIO

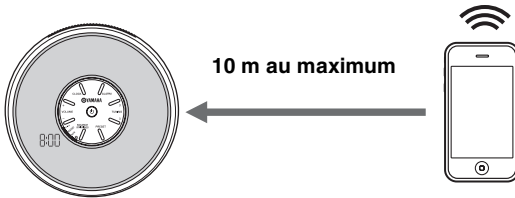
- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner **RADIO**.
L'indicateur **RADIO** s'allume.
- 2 Appuyez sur **PRESET** plusieurs fois de suite pour sélectionner la station radio présélectionnée.

ÉCOUTE DE MUSIQUE AVEC VOTRE DISPOSITIF *Bluetooth*

Cet appareil est doté d'une fonctionnalité *Bluetooth*. Vous pouvez écouter de la musique sans fil à partir de votre dispositif *Bluetooth* (smartphone, lecteur audio numérique, etc.). Voir également le mode d'emploi de votre dispositif *Bluetooth*.

Fr

Installation



Installez cet appareil à un emplacement stable, en vérifiant les points suivants :

- Ne posez pas cet appareil sur de l'acier ou d'autres plaques métalliques.
- Ne recouvrez pas cet appareil d'un tissu, etc.
- Installez cet appareil dans la même pièce que le dispositif avec lequel les signaux doivent être échangés (lecteur de musique portable, smartphone compatible avec le profil *Bluetooth* A2DP, etc.) à une distance de ligne de visée de 10 m au maximum.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre cet appareil et le dispositif *Bluetooth*.

Appariement (enregistrement) de cet appareil avec votre dispositif *Bluetooth*

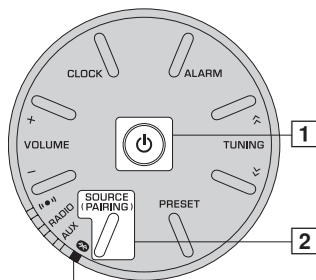
Qu'est-ce que l'appariement ?

L'appariement (enregistrement) est l'opération d'enregistrer le dispositif (ci-après désigné « le dispositif de connexion ») qui communique avec cet appareil. Vous devez effectuer l'opération d'appariement lors de la première utilisation de votre dispositif *Bluetooth* avec cet appareil ou en cas de suppression des réglages d'appariement. Une fois l'appariement terminé, la reconnexion ultérieure est facile, même après la déconnexion de *Bluetooth*. En cas d'échec de l'appariement, voir l'option « *Bluetooth* » sous « GUIDE DE DÉPANNAGE » (☞ page 12).

Remarque

- Cet appareil peut être apparié avec quatre dispositifs de connexion au maximum. Une fois l'appariement avec le cinquième dispositif réussi, les données d'appariement du dispositif portant la plus ancienne date de connexion sont supprimées.
- Si cet appareil est connecté via *Bluetooth* à un autre dispositif, appuyez et maintenez **SOURCE** enfoncé pour déconnecter *Bluetooth* avant d'effectuer l'opération d'appariement.

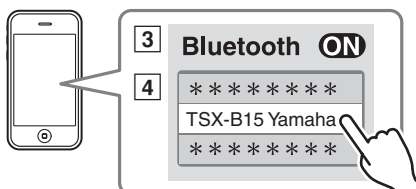
■ Appariement (enregistrement)



Indicateur Bluetooth (📶)

- 1 Mettez le système sous tension.
- 2 Appuyez et maintenez **SOURCE** enfoncé pendant plus de 2 secondes pour entrer en mode d'appariement.
 - Le mode d'appariement (enregistrement) dure 5 minutes.
 - En mode d'appariement, l'indicateur d'alarme Bluetooth (📶) s'allume alternativement en orange et en bleu.

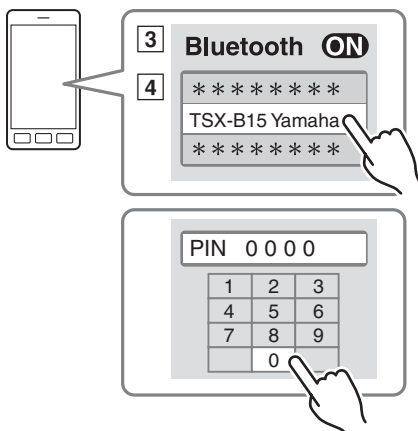
– En cas d'utilisation d'un iPhone/iPad/iPod touch



Pendant environ 5 minutes

- 3 Sur votre iPhone/iPad/iPod touch, activez [Réglages] → [Bluetooth]. La liste des connexions Bluetooth apparaît sous [Appareils]. (Cette procédure ou l'affichage peut varier selon votre type d'iPhone/iPad/iPod touch.)
- 4 Dans la liste des connexions Bluetooth du dispositif de connexion, choisissez cet appareil (TSX-B15 Yamaha).
 - Une fois l'appariement terminé, votre iPhone/iPad/iPod touch, indique « Connecté ».
 - L'indicateur Bluetooth (📶) s'allume en bleu.

– En cas d'utilisation d'un dispositif autre qu'un iPhone/iPad/iPod touch



Pendant environ 5 minutes

- 3 Effectuez l'appariement Bluetooth sur le dispositif de connexion. Pour plus de détails, voir le mode d'emploi du dispositif de connexion.
- 4 Dans la liste des connexions Bluetooth du dispositif de connexion, choisissez cet appareil (TSX-B15 Yamaha). Une fois l'appariement terminé, l'indicateur Bluetooth (📶) s'allume en bleu.

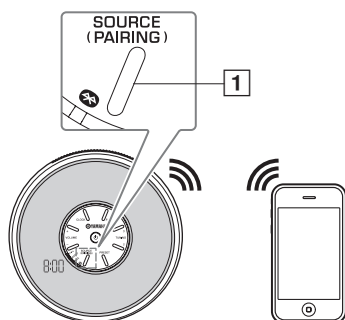



Si l'on vous demande un code, saisissez les chiffres « 0000 ».

Remarque

Vérifiez si le processus d'appariement est terminé sur le dispositif de connexion. En cas d'échec du processus d'appariement, recommencez à partir de l'étape [2]. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du dispositif de connexion.

Écoute d'un dispositif Bluetooth



- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner  (*Bluetooth*).
- 2 Connectez cet appareil et votre dispositif de connexion via *Bluetooth*.
- 3 Écoutez de la musique avec votre dispositif de connexion.

Remarque

Veillez à ce que le volume de cet appareil ne soit pas réglé trop fort. Nous vous recommandons de régler le volume sur le dispositif de connexion.




- Lorsque le système est en mode veille, si vous connectez un dispositif *Bluetooth* à cet appareil, le système se met automatiquement sous tension.
- Si vous déconnectez *Bluetooth* du dispositif de connexion, le système entre en mode veille.

Connexion d'un dispositif déjà apparié via Bluetooth


Une fois l'appariement avec un dispositif terminé, la reconnexion ultérieure avec ce dispositif via *Bluetooth* est facile.

■ Connexion à partir de cet appareil

Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner  (*Bluetooth*).

L'indicateur *Bluetooth* () s'allume en orange.

Cet appareil recherche le dispositif de connexion le plus récemment connecté via *Bluetooth*, puis établit une connexion (vous devez d'abord activer le réglage *Bluetooth* du dispositif de connexion).

Une fois la connexion *Bluetooth* établie, l'indicateur *Bluetooth* () s'allume en bleu.


Remarque

Yamaha ne garantit pas la réussite de toutes les connexions entre cet appareil et le dispositif *Bluetooth*.

■ Connexion à partir du dispositif de connexion

1 Dans les réglages *Bluetooth* du dispositif de connexion, activez *Bluetooth*.

2 Dans la liste des connexions *Bluetooth* du dispositif de connexion, choisissez cet appareil (TSX-B15 Yamaha).



La connexion *Bluetooth* s'établit et l'indicateur *Bluetooth* () s'allume en bleu.

Remarque

Il est impossible d'établir des connexions *Bluetooth* à partir du dispositif de connexion lorsque cet appareil est en mode veille éco. Mettez le système sous tension.

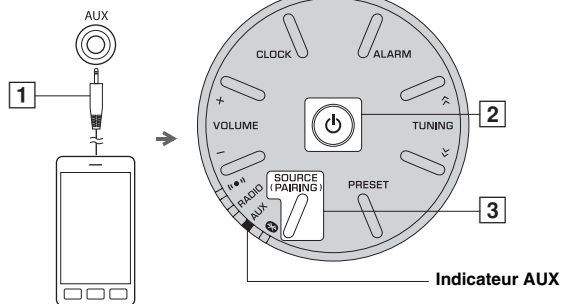
Déconnexion de Bluetooth

Si l'une des opérations suivantes est exécutée pendant l'établissement d'une connexion *Bluetooth*, *Bluetooth* se déconnecte.

- Appuyez et maintenez **SOURCE** enfoncé pendant plus de 2 secondes.
- Appuyez sur **SOURCE** pour sélectionner une source de lecture autre que  (*Bluetooth*).
- Appuyez sur  pour entrer en mode veille.
- Désactivez la connexion *Bluetooth* du dispositif *Bluetooth*.

ÉCOUTE DE SOURCES EXTERNES

Panneau arrière



- 1 Raccordez votre dispositif audio portable à **AUX** à l'aide d'un câble à mini fiche de 3,5 mm disponible dans le commerce.

Remarque

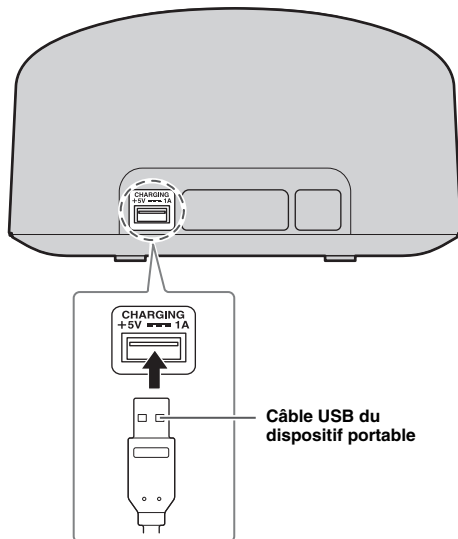
Baissez le volume de cet appareil et de votre dispositif audio portable avant le raccordement.

- 2 Mettez le système sous tension.
- 3 Appuyez sur **SOURCE** pour régler la source de lecture sur **AUX**.
L'indicateur **AUX** s'allume.
- 4 Commencez la lecture sur le dispositif audio portable raccordé.

CHARGE AVEC LE PORT USB

Le branchement d'un dispositif portable tel qu'un smartphone ou une tablette au port USB de cet appareil permet de charger le dispositif raccordé (prise en charge d'une alimentation allant jusqu'à 5 V/1 A). Préparez un câble USB compatible avec le dispositif portable et vérifiez que ce dernier est compatible avec la charge via le raccordement USB avant de l'utiliser. Par ailleurs, lisez la documentation accompagnant le dispositif portable.

Panneau arrière




- 1 Raccordez votre dispositif portable au port USB de cet appareil en utilisant un câble USB disponible dans le commerce.
La charge commence automatiquement.
- 2 Débranchez le câble USB de l'appareil une fois la charge terminée.
Vérifiez l'état de charge sur le dispositif portable.

Remarque



- Le port USB est uniquement destiné à la charge. Le port USB ne prend pas en charge la lecture audio.
- Il se peut que la charge soit impossible selon le dispositif portable.
- En mode veille éco, l'alimentation s'arrête et la charge est indisponible.
- Cet appareil ne fonctionne pas comme une mémoire de stockage.
- Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages au dispositif portable ou des pertes de données survenant lors de l'utilisation de cet appareil.
- Débranchez immédiatement le câble USB une fois la charge terminée, car le dispositif raccordé continue d'être alimenté.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Consultez le tableau ci-dessous si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou si les actions correctives suggérées sont sans effet, appuyez sur  pour entrer en mode veille, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

Fr

Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Les haut-parleurs n'émettent aucun son.	Le volume est réglé au niveau minimum.	Réglez le niveau du volume.
	La source est peut-être incorrecte.	Sélectionnez la source correcte.
	L'appareil est en train de régler l'alarme.	Appuyez sur ALARM pour terminer le réglage de l'alarme.
Le son est subitement coupé.	La fonction de mise en veille automatique est activée.	Allumez le système et poursuivez la lecture.
	Si le dispositif de connexion restitue un volume sonore très faible, c'est que la fonction de mise en veille automatique est activée.	Montez le volume du dispositif de connexion.
Le son grésille/est déformé ou il y a un bruit anormal.	Le volume de la source d'entrée est excessif ou le volume de cet appareil est excessif.	Réglez le volume avec VOLUME .
Cet appareil ne fonctionne pas correctement.	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique, ou bien la tension d'alimentation a chuté.	Appuyez sur  pour entrer en mode veille, puis débranchez la fiche du câble d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le câble d'alimentation, puis mettez le système sous tension.
Le système s'éteint immédiatement après s'être allumé.	Le câble d'alimentation est peut-être mal branché.	Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est complètement introduite dans la prise secteur.
	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique.	Débranchez la fiche du câble d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le câble d'alimentation, puis mettez le système sous tension.
Un appareil numérique ou haute fréquence produit des bruits.	Cet appareil est trop près de l'appareil numérique ou haute fréquence.	Éloignez les deux appareils l'un de l'autre.
Le réglage de l'horloge a été effacé.	L'alimentation de cet appareil a été coupée pendant plus d'une semaine.	Branchez fermement le câble d'alimentation sur la prise murale et réglez de nouveau l'horloge (☞ page 4).
L'horloge clignote.	L'appareil est en train de régler CLOCK ou ALARM .	Appuyez sur  pour annuler le réglage de CLOCK ou ALARM .


Réception de la radio FM

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Trop de parasites pendant l'écoute d'une station stéréophonique.	La station sélectionnée est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez de syntoniser manuellement pour améliorer la qualité du signal (☞ page 6) ou modifiez la hauteur ou le sens de l'antenne, ou changez l'appareil de place (☞ page 3).

Bluetooth

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Impossible d'apparier cet appareil avec le dispositif de connexion.	Le dispositif de connexion ne prend pas en charge le profil A2DP.	Effectuez les opérations d'appariement avec un dispositif qui prend en charge le profil A2DP.
	Le code du dispositif de connexion que vous souhaitez appairer avec cet appareil est différent de « 0000 ».	Utilisez un dispositif de connexion dont le code est « 0000 ».
	Cet appareil et le dispositif de connexion sont trop éloignés l'un de l'autre.	Rapprochez le dispositif de connexion de cet appareil.
	Il y a un dispositif (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil du dispositif qui émet des signaux radiofréquences.
	L'appareil est en mode veille.	Mettez l'appareil sous tension et procédez au jumelage (☞ page 8).
	Un autre périphérique <i>Bluetooth</i> est connecté.	Désactivez la connexion <i>Bluetooth</i> en cours, puis procédez au jumelage du nouveau périphérique.
Impossible d'établir une connexion <i>Bluetooth</i>.	Cet appareil n'est pas enregistré sur la liste des connexions <i>Bluetooth</i> du dispositif de connexion.	Recommencez les opérations d'appariement (☞ page 7).
	L'appareil est en mode veille éco.	Mettez l'appareil sous tension, puis établissez une connexion <i>Bluetooth</i> (☞ page 9).
	Un autre périphérique <i>Bluetooth</i> est connecté.	Désactivez la connexion <i>Bluetooth</i> en cours, puis ré-établiez la connexion <i>Bluetooth</i> avec ce périphérique.
	La fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique est désactivée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> du périphérique.
	Les informations de jumelage ont été supprimées.	Renouvelez le jumelage (☞ page 7). Cet appareil peut être jumelé avec quatre périphériques. En cas de jumelage avec un cinquième périphérique, les informations de jumelage portant la date de connexion la plus ancienne sont supprimées. Supprimez n'importe quel historique d'appariement du TSX-B15 sur l'iPhone/iPad/iPod touch, puis appairiez-le à nouveau avec le TSX-B15 (☞ page 8).
Absence de son ou interruption du son pendant la lecture.	La connexion <i>Bluetooth</i> de cet appareil avec le dispositif de connexion est désactivée.	Recommencez les opérations de connexion <i>Bluetooth</i> (☞ page 9).
	Cet appareil et le dispositif de connexion sont trop éloignés l'un de l'autre.	Rapprochez le dispositif de connexion de cet appareil.
	Il y a un dispositif (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil du dispositif qui émet des signaux radiofréquences.
	La fonction <i>Bluetooth</i> du dispositif de connexion est désactivée.	Activez la fonction <i>Bluetooth</i> du dispositif de connexion.
	Le dispositif de connexion n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à cet appareil.	Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> du dispositif de connexion est réglée correctement.
	L'appariement du dispositif de connexion n'est pas configuré sur cet appareil.	Configurez l'appariement du dispositif de connexion sur cet appareil.
	Le volume du dispositif de connexion est réglé au minimum.	Augmentez le volume.
	Le dispositif de connexion est connecté à plusieurs haut-parleurs <i>Bluetooth</i> et cet appareil (TSX-B15) n'est pas sélectionné en tant que dispositif de lecture.	Sélectionnez cet appareil en tant que dispositif de lecture pour le dispositif de connexion.

Charge sur le port USB

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Impossible de charger le dispositif USB portable raccordé.	Un dispositif USB incompatible est raccordé à cet appareil. Il est également possible que le dispositif USB ne soit pas raccordé correctement à cet appareil.	Appuyez sur  pour entrer en mode veille et reconnectez le dispositif USB à cet appareil. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, c'est que le dispositif USB ne peut pas être chargé avec cet appareil.

Fr

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SECTION LECTEUR

AUX IN

- Connecteur d'entrée
..... STÉRÉO L/R : prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm

SECTION AMPLIFICATEUR

- Amplificateur..... Haut-parleur large bande de 5 cm × 2

SECTION Bluetooth

- Version de *Bluetooth* Ver. 3.0
- Protocoles pris en charge A2DP
- Codecs pris en charge SBC
- Sortie sans fil *Bluetooth* Classe 2
- Distance de communication maximale 10 m (sans obstacles)
- Protection de contenu prise en charge Méthode SCMS-T

SECTION SYNTONISEUR

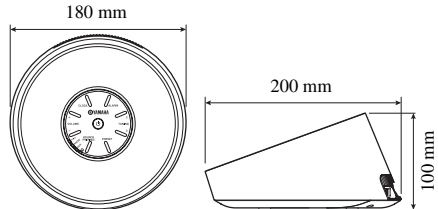
- Plage d'accord (FM) 87,5 à 107,9 MHz

SECTION CONNECTEUR DE CHARGE

- Type de connecteur USB type A
- Puissance de sortie nominale 5 V/1 A

GÉNÉRALITÉS

- Alimentation 120 V CA, 60 Hz
- Consommation 11 W
- Consommation en veille (horloge affichée, *Bluetooth* prêt pour la connexion) 1,0 W
- Consommation en veille éco 0,2 W
- Durée de la gestion énergétique (mise en veille automatique) Absence de son : environ 20 minutes
- Aucune opération : environ 8 heures
- Poids 0,9 kg
- Dimensions



Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Bluetooth

- *Bluetooth* est une technologie permettant la communication entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ par la bande de fréquence de 2,4 GHz qui peut être utilisée sans licence.
- *Bluetooth* est une marque déposée de *Bluetooth SIG* utilisée sous licence par Yamaha.


Communications Bluetooth

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques *Bluetooth* emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance des communications peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas les communications interrompues.
- La vitesse de transfert du signal et la distance de la communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.

- Yamaha ne garantit pas tous les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction *Bluetooth*.

iPad, iPhone et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
---	---	---

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite la CUBIERTA. EL USUARIO NO DEBERA DAR NINGUN TIPO DE SERVICIO A NINGUNA PARTE INTERNA. DEBERA SER REALIZADO SOLO POR PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.

• Explicación de símbolos gráficos



El símbolo del rayo con una flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia en el interior del producto de "tensiones peligrosas", sin aislamiento, y de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparaciones) en la literatura que acompaña al aparato.

IMPORTANTE

Anote el número de serie de esta unidad en el espacio a continuación.

MODELO:

Núm. de serie.:

El número de serie se encuentra en la parte posterior de la unidad. Guarde este Manual de instrucciones en un lugar seguro para su futura referencia.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7 No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale el aparato cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija que se proporciona no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
- 11 Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- 12 Utilice el aparato únicamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o que se vende con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee.
- 13 Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14 Solicite todos los trabajos de reparación solamente a personal cualificado. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.



Queremos que escuche toda la vida



Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas deseamos que saque el mejor partido a su equipo utilizándolo en un nivel seguro. Un nivel que permite que el sonido llegue alto y claro pero sin ser retumbante o con molestas distorsiones y, lo que es más importante, sin afectar a sus sensibles oídos. Dado que a menudo el daño auditivo como resultado de sonidos a alto volumen no se puede detectar hasta que es demasiado tarde, Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas le recomendamos que evite la exposición prolongada a niveles excesivos de volumen.

Información de la Comisión Federal de las Comunicaciones (FCC) (para los consumidores de EE. UU.)

- 1 AVISO IMPORTANTE: ¡NO MODIFIQUE ESTA UNIDAD!**
Este producto, cuando se instale según se indica en las instrucciones que contiene este manual, satisface los requisitos de la FCC. Las modificaciones no aprobadas expresamente por Yamaha podrían invalidar la autoridad del usuario, concedida por la FCC, para usar el producto.
- 2 IMPORTANTE:** Cuando conecte este producto con accesorios y/u otro producto, utilice únicamente cables con blindaje magnético de alta calidad. Se DEBEN utilizar el cable o cables que se suministran con este producto. Siga todas las instrucciones de instalación. El incumplimiento de las directivas podría invalidar la autorización que usted recibe de la FCC para utilizar este producto en los EE. UU.
- 3 NOTA:** Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha encontrado que cumple con los requisitos que aparecen en las reglas de la FCC, Sección 15, para dispositivos digitales de la Clase "B". El cumplimiento de estos requisitos le proporciona un nivel razonable de seguridad en cuanto a que el uso de este producto en un entorno residencial no tendrá como resultado interferencias negativas con otros dispositivos electrónicos.
Este equipo genera/utiliza frecuencias de radio y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del usuario, podrían causar interferencias negativas en el funcionamiento de otros dispositivos electrónicos.

El cumplimiento de las reglas de la FCC no garantiza que no se producirán interferencias en todas las instalaciones. Si se descubre que este producto es la fuente de las interferencias, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, intente por favor eliminar el problema empleando una de las siguientes medidas:

Mueva a en un lugar distinto este producto o el dispositivo que se ve afectado por la interferencia.
Emplee tomas de corriente que estén en circuitos de diferente derivación (interruptor o fusible) o instale filtro(s) de la línea de corriente.

En caso de interferencias de radio o televisión, cambie de sitio o reorienta la antena. Si el conductor de la antena es una cinta conductora de 300 ohmios, cambie el conductor por un cable de tipo coaxial.

Si estas medidas de corrección no producen resultados satisfactorios, póngase por favor en contacto con el minorista local autorizado para distribuir este tipo de productos. Si no encuentra el vendedor adecuado, póngase en contacto con Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, EE.UU.

Las declaraciones anteriores ÚNICAMENTE conciernen a aquellos productos distribuidos por Yamaha Corporation of America o sus filiales.

PRECAUCIÓN FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la compatibilidad anulará la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

PARA CLIENTES EN CANADÁ

Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese de hacer coincidir la hoja ancha del enchufe en la ranura ancha e insértele por completo.
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con el apartado RSSGen de las Normas IC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

AVISO

Este dispositivo ha superado satisfactoriamente las pruebas para comprobar los límites de los dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer un nivel suficiente de protección contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.


Este dispositivo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza con arreglo a las instrucciones, puede provocar interferencias peligrosas en las comunicaciones por radio. No obstante, es posible que en una instalación concreta se produzcan interferencias. Si este equipo provoca interferencias peligrosas en la recepción de televisión o radio, lo que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, el usuario puede tratar de corregir las interferencias utilizando alguna de las recomendaciones siguientes:


- Cambie la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aleje el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico especializado en radio o televisión.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC/IC establecidos para los equipos no controlados y también con las normas de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) de la FCC definidas y con el apartado RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo emite unos niveles muy bajos de energía RF, que se consideran aceptables sin una evaluación de la exposición máxima permitida (MPE). Sin embargo, es recomendable que se instale y utilice dejando una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de una persona.

Este transmisor no puede colocarse junto a otra antena o transmisor ni utilizarse de forma simultánea con otra antena o transmisor.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale esta unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz directa del sol, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y frío. Para una adecuada ventilación, permita que el equipo tenga el siguiente espacio libre mínimo:
Arriba: 15 cm
Atrás: 10 cm
A los lados: 10 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” antes de dar por concluido que su aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse  para activar el sistema y, a continuación, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.
- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desactive el sistema y, a continuación, no utilice la unidad para dejar que se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado con esta unidad. La utilización de un adaptador de CA diferente del suministrado puede causar un incendio o daños en esta unidad.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con . En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

- Los altavoces de esta unidad utilizan imanes. No coloque objetos sensibles al magnetismo, como televisores con tubo de rayos catódicos, relojes, tarjetas de crédito, disquetes etc., encima o al lado de esta unidad.
- Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un defibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos. No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

CONTENIDO

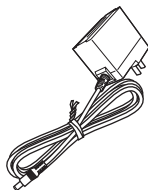
NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES	2
FUNCIONES BÁSICAS.....	4
ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO	6
ESCUCHAR MÚSICA DE UN DISPOSITIVO <i>Bluetooth</i>	7
ESCUCHAR FUENTES EXTERNAS.....	10
CARGA CON EL PUERTO USB	10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	11
ESPECIFICACIONES	13

■ Características

- Reproducción de dispositivos *Bluetooth*, radio FM y dispositivos externos con un conector AUX.
 - Configuración de alarmas usando una radio FM.
 - Suministro de alimentación a smartphones, tabletas, etc. a través del puerto USB del panel posterior.
 - Sonido de una gran riqueza gracias a un altavoz personalizado de gama completa de 5 cm y DSP (procesador de señal digital) de Yamaha.
 - Mejora de los agudos y mayor intensidad de los medios/bajos, incluso al reproducir una fuente de audio comprimida, como MP3, etc. (Music Enhancer)
- **Nota** Indica precauciones que deben seguirse para usar la unidad y limitaciones de sus funciones.
 - ✨ Indica explicaciones adicionales para un mejor uso.

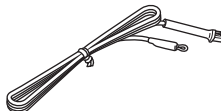
■ Accesorios suministrados

Adaptador de CA



12 V CC, 1,5 A,
número de modelo:
MU18-D120150-A1

Antena de FM



NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

■ Panel superior

① VOLUME

Controla el volumen. Al ajustar el volumen, el nivel de volumen se muestra en el visor durante unos instantes.

② CLOCK

Permite configurar el reloj (ver página 4).

③ ALARM

Permite configurar la alarma (ver página 4).


④ TUNING

Permite ajustar la hora o la frecuencia de radio (ver página 4, 6).

⑤ PRESET

Permite almacenar hasta cinco emisoras de radio FM favoritas (ver página 6).

⑥ SOURCE (PAIRING)


Permite seleccionar una fuente de entrada entre las opciones , **AUX** o **RADIO**.

⑦ Visor





8:00
PM MHz

⑧ Indicadores

 (Alarma): se ilumina cuando la función de alarma está activada (ver página 4).

RADIO: se ilumina cuando la radio está seleccionada como fuente de entrada (ver página 6).

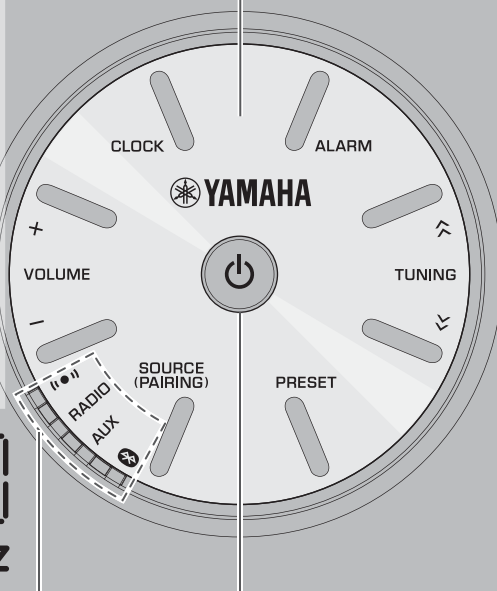
AUX: se ilumina cuando **AUX** está seleccionada como fuente de entrada (ver página 10).

 (**Bluetooth**): se ilumina cuando  **Bluetooth** está seleccionado como fuente de entrada o durante el emparejamiento/conexión **Bluetooth** (ver página 7, 9).

Función de atenuación

Pulse **CLOCK** varias veces para configurar el brillo del visor y los indicadores.
3 (máximo brillo) → 2 → 1 (mínimo brillo)




⑨ Rejilla (ver página 3)



⑩

Púlselo para encender el sistema o acceder al modo de espera.

Modo de espera Eco

- Esto puede reducir el consumo de energía. Mantenga pulsado  durante más de 3 segundos para poner el sistema en modo de ahorro de energía. Se apagarán todos los indicadores y el visor, y no podrán utilizarse las operaciones **Bluetooth**, la reproducción de audio ni los botones excepto . Para cancelar el modo de espera Eco, pulse .
- La función de alarma también está disponible en el modo de espera y en el modo de espera Eco.

Reposo automático (ver página 5)

- Esta unidad tiene una función que activa automáticamente el modo de espera cuando no se recibe ninguna señal de audio de un dispositivo conectado o cuando el dispositivo conectado reproduce contenidos a un volumen bajo durante un periodo determinado (unos 20 minutos).

Precaución

La rejilla está colocada en este producto para proteger los altavoces.

- Como la tela de la rejilla está hecha de un material frágil, es fácil que sufra daños. Evite tocarla con un objeto afilado.
- No sobrecargue la tela de la rejilla. En caso de carga excesiva, perderá su forma original y sufrirá desperfectos. Este deterioro puede causar daños en los altavoces. Tenga mucho cuidado al manipular la tela de la rejilla.

■ **Panel posterior**

Es

11 CHARGING

Alimenta con 5 V/1 A dispositivos portátiles, como smartphones, cuando se conectan con un cable USB (ver página 10).

12 12 V

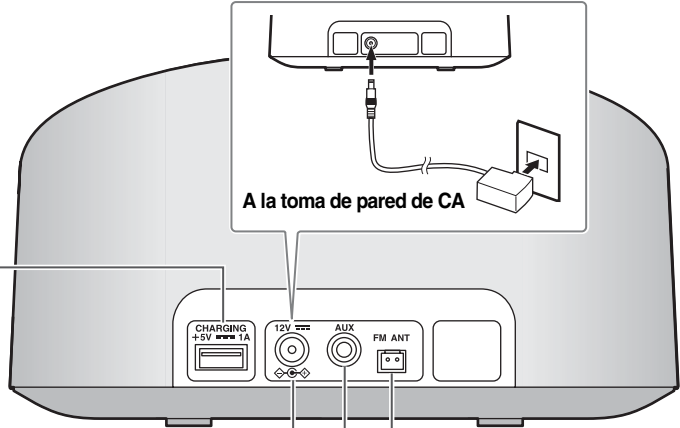
Conecte el adaptador de CA suministrado.

13 AUX

Conecte dispositivos externos con cables con miniclavija estéreo de $\varnothing 3,5$ mm (ver página 10).

14 FM ANT

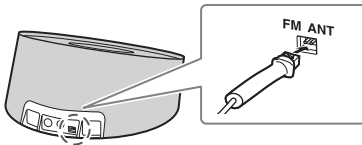
Terminal de antena de FM



A la toma de pared de CA

Conexión de la antena de FM

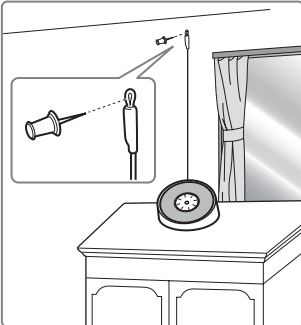
1



1 Conecte la antena suministrada a la unidad.

2 Coloque la antena en la posición en la que reciba mejor señal.

2



Nota

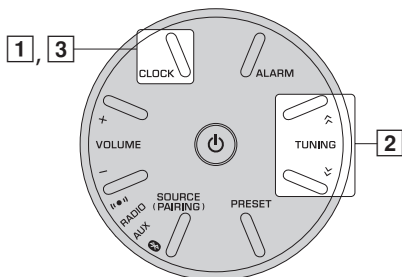
- Asegúrese de extender la antena tal y como muestra la ilustración.
- Si la recepción FM es mala, cambie la altura o la dirección de la antena, o bien cambie la unidad de sitio.

Precaución

Si escucha una emisora de radio FM mientras se realiza la carga USB, es posible que cierto ruido interfiera con la recepción de radio. En ese caso, desconecte el cable USB de la unidad.

FUNCIONES BÁSICAS

Ajuste del reloj



- 1** Mantenga pulsado **CLOCK** durante más de 2 segundos. El visor parpadeará.



- 2** Ajuste la hora con **TUNING**.



Si mantiene pulsado **TUNING**, los números avanzan rápidamente.

- 3** Pulse **CLOCK**.

Si desea salir del modo de ajuste del reloj, pulse **POWER**.



Si pulsa **PRESET** en el paso **2**, puede seleccionar el método usado para indicar la hora (12 horas/24 horas).

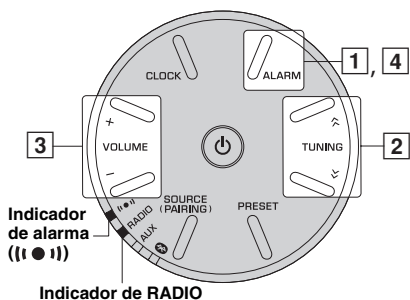
Nota

El ajuste del tiempo se pierde aproximadamente una semana después de desenchufar la unidad.

Ajuste de la alarma

Esta unidad puede reproducir la radio y emitir pitidos a la hora programada.

■ Ajuste de la hora y del sonido



- 1** Mantenga pulsado **ALARM** durante más de 2 segundos.

El indicador de alarma ((●●)), el indicador de **RADIO** y el visor parpadearán.



- 2** Ajuste la hora de alarma con **TUNING**.

- 3** Ajuste el volumen de la alarma con **VOLUME**.

Se muestra el nivel de volumen.



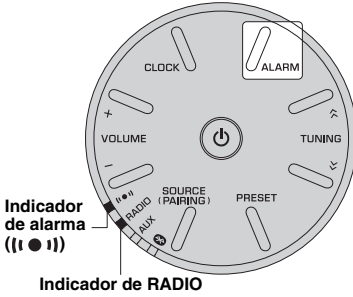
- 4** Pulse **ALARM**.

La alarma está programada y el indicador de alarma ((●●)) se ilumina.



- Esta unidad solo dispone de un tipo de alarma, concretamente, con radio y pitidos.
- La radio se enciende 3 minutos antes de la hora de alarma y los pitidos empiezan a la hora de alarma.

■ Activación/Desactivación de la alarma



Pulse **ALARM**.

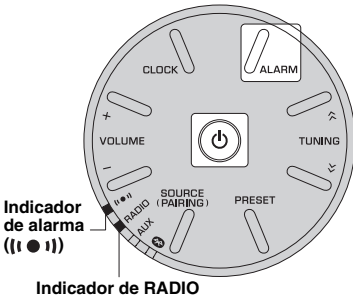
Cuando la alarma está activada, el indicador de alarma ((I ● I)) y el indicador de **RADIO** se iluminan y la hora de alarma se muestra durante unos instantes.

ES

Operaciones durante la reproducción del sonido de la alarma


A la hora ajustada, se reproduce el sonido de la alarma. Durante la reproducción, las siguientes operaciones son posibles.

■ Detención del sonido de la alarma



Pulse **ALARM** o .



- A menos que usted detenga la alarma, la alarma se detiene automáticamente después de 60 minutos.
- Cuando detiene la alarma, el ajuste de tiempo y otras configuraciones se guardan para poder utilizarlos otra vez.
- Pulse cualquier botón excepto **ALARM** y  una vez para detener los pitidos y dos veces para detener la fuente de radio (función de repetición). 4 minutos después de detener la fuente de radio, empezará a reanudarse la reproducción y cuando haya pasado otro minuto volverán a escucharse los pitidos.
- Si la función de repetición está activada, la pantalla, el indicador de alarma ((I ● I)) y el indicador **RADIO** parpadean.

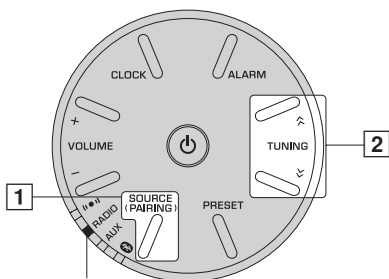
Reposo automático

El sistema accede automáticamente al modo de espera en las siguientes situaciones:

- No se recibe ninguna señal de audio de un dispositivo conectado o el dispositivo conectado reproduce contenidos a un volumen bajo durante un periodo determinado (unos 20 minutos).
- Si no se ha realizado ninguna operación durante más de 8 horas mientras se está reproduciendo música o sin ninguna reproducción en curso.
- Desconecte la conexión *Bluetooth* desde el dispositivo *Bluetooth*.

ESCUCHAR EMISORAS DE RADIO

Sintonización de emisoras de radio



Indicador de RADIO

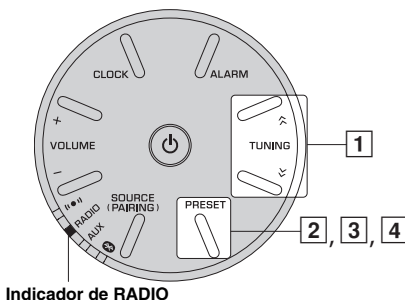
- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar **RADIO**.
Se iluminará el indicador **RADIO**.
- 2 Para la sintonización automática, mantenga pulsado **TUNING**.
Para la sintonización manual, pulse **TUNING** varias veces.

Nota

Si sintoniza una emisora de radio manualmente, el sonido es monoaural.

Presintonización de emisoras de radio

Es posible almacenar hasta cinco emisoras de radio FM favoritas con la función de presintonización.



Indicador de RADIO

- 1 Pulse **TUNING** para seleccionar una emisora de radio favorita.
Se mostrará la frecuencia de radio durante unos instantes.

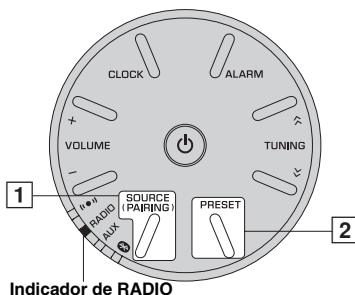
00.3
MHz

- 2 Mantenga pulsado **PRESET** durante más de 2 segundos.
Aparecerá el número de memoria en el visor y parpadeará.

P 1

- 3 Pulse **PRESET** para seleccionar el número de memoria en el que desea guardar la emisora.
El número de memorización se muestra de la siguiente forma:
P1 → P2 → P3 → P4 → P5 → P1
- 4 Mantenga pulsado **PRESET** durante más de 2 segundos para completar la operación.

Selección de emisoras de radio presintonizadas



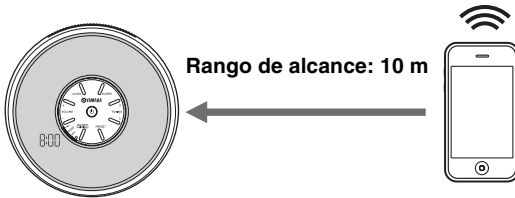
Indicador de RADIO

- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar **RADIO**.
Se iluminará el indicador **RADIO**.
- 2 Pulse **PRESET** varias veces para seleccionar la emisora de radio memorizada.

ESCUCHAR MÚSICA DE UN DISPOSITIVO *Bluetooth*

Esta unidad está equipada con *Bluetooth*. Puede disfrutar de la reproducción de música de forma inalámbrica desde un dispositivo *Bluetooth* (smartphone, reproductor de audio digital, etc.). Consulte también el manual de instrucciones del dispositivo *Bluetooth*.

Instalación



Instale la unidad en un lugar estable y tenga en cuenta lo siguiente:

- No coloque la unidad sobre superficies de acero o sobre placas de metal.
- No cubra la unidad con un paño, etc.
- Coloque la unidad en la misma habitación en la que se encuentre el dispositivo con el que quiere intercambiar las señales (smartphone compatible con el perfil *Bluetooth* A2DP, reproductor de audio digital, etc.) a una distancia recta y directa de 10 m.
- Asegúrese de que no hay obstáculos entre la unidad y el dispositivo *Bluetooth*.

ES

Emparejamiento de esta unidad con el dispositivo *Bluetooth*

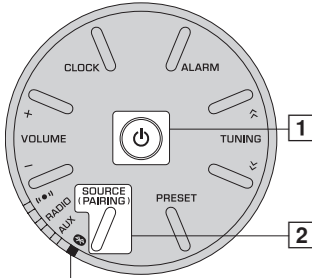
📶 ¿Qué es el emparejamiento?

El emparejamiento es un proceso que registra el dispositivo de comunicación (en adelante, “el dispositivo conectado”) con esta unidad. Deberá llevar a cabo la operación de emparejamiento la primera vez que utilice el dispositivo *Bluetooth* con esta unidad o si se eliminan los ajustes de emparejamiento. Una vez finalizado el emparejamiento, la próxima vez que conecte el componente será mucho más rápido y sencillo, incluso si ha desconectado la conexión *Bluetooth*. Si no logra llevar a cabo el emparejamiento, consulte “*Bluetooth*” en “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” (☞ página 12).

Nota

- Esta unidad puede emparejarse con un máximo de cuatro dispositivos. Cuando el proceso de emparejamiento se realiza correctamente con un quinto dispositivo, se borran los datos de emparejamiento del dispositivo que se ha conectado hace más tiempo a la unidad.
- Si la unidad está conectada mediante *Bluetooth* a otro dispositivo, mantenga pulsado **SOURCE** para finalizar la conexión *Bluetooth* antes de llevar a cabo el proceso de emparejamiento.

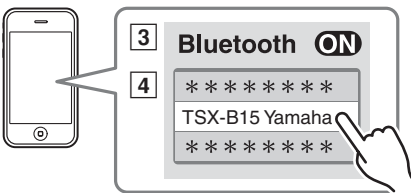
Emparejamiento (Registro)



Indicador Bluetooth (📶)

- 1 Encienda el sistema.
- 2 Mantenga pulsado **SOURCE** durante más de 2 segundos para acceder al modo de emparejamiento.
 - El modo de emparejamiento dura 5 minutos.
 - En el modo de emparejamiento, el indicador *Bluetooth* (📶) se ilumina de color naranja y azul alternativamente.

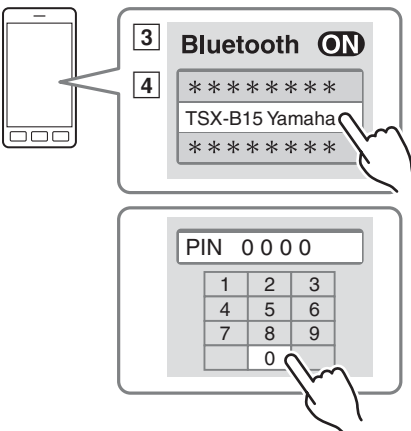
– Si utiliza un iPhone/iPad/iPod touch



Antes de que pasen 5 minutos

- 3 En el iPhone/iPad/iPod touch, active [Ajustes] → [Bluetooth]. La lista de conexiones *Bluetooth* aparecerá en [Dispositivos]. (Este procedimiento o visualización puede variar en función del iPhone/iPad/iPod touch.)
- 4 En la lista de conexiones *Bluetooth* del dispositivo conectado, seleccione esta unidad (TSX-B15 Yamaha).
 - Cuando haya finalizado el proceso de emparejamiento, en la pantalla del iPhone/iPad/iPod touch aparecerá el mensaje “Conectado”.
 - El indicador *Bluetooth* (📶) se iluminará de color azul.

– Si utiliza otros dispositivos distintos de iPhone/iPad/iPod touch



Antes de que pasen 5 minutos

- 3 Realice el emparejamiento *Bluetooth* en el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte el manual de uso del dispositivo conectado.
- 4 En la lista de conexiones *Bluetooth* del dispositivo conectado, seleccione esta unidad (TSX-B15 Yamaha). Cuando el emparejamiento haya terminado, el indicador *Bluetooth* (📶) se iluminará de color azul.

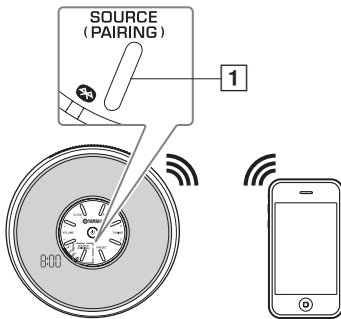


Si el sistema le pide una contraseña, introduzca los números “0000”.

Nota

Compruebe que ha terminado el proceso de emparejamiento en el dispositivo conectado. Si hay algún problema durante el proceso de emparejamiento, vuelva a empezar desde el paso [2]. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo conectado.

Escuchar un dispositivo *Bluetooth*



- 1 Pulse **SOURCE** para seleccionar (*Bluetooth*).
- 2 Conecte esta unidad y el dispositivo conectado a través de *Bluetooth*.
- 3 Reproduzca música desde su dispositivo conectado.

Nota

Tenga cuidado para que el ajuste de volumen de la unidad no sea demasiado alto. Recomendamos que ajuste el volumen en el dispositivo conectado.



- Si el sistema se encuentra en el modo de espera y conecta un dispositivo *Bluetooth* a la unidad, el sistema se encenderá automáticamente.
- Si desconecta la conexión *Bluetooth* desde el dispositivo conectado, el sistema accederá al modo de espera.

Conectar un dispositivo ya emparejado a través de *Bluetooth*

Una vez concluido el proceso de emparejamiento de un dispositivo, conectarlo a través de *Bluetooth* en sucesivas ocasiones será muy sencillo.

■ Conexión desde esta unidad

Pulse **SOURCE** para seleccionar (*Bluetooth*).

El indicador *Bluetooth* () se iluminará de color naranja.

Esta unidad buscará el último dispositivo al que se ha conectado a través de *Bluetooth* y, a continuación, establecerá una conexión (primero debe activar el ajuste *Bluetooth* en el dispositivo conectado).

Una vez establecida la conexión *Bluetooth*, el indicador *Bluetooth* () se iluminará de color azul.

Nota

Yamaha no garantiza todas las conexiones entre esta unidad y el dispositivo *Bluetooth*.

■ Conexión desde el dispositivo conectado

1 En los ajustes *Bluetooth* del dispositivo conectado, active *Bluetooth*.

2 En la lista de conexiones *Bluetooth* del dispositivo conectado, seleccione esta unidad (TSX-B15 Yamaha).

Se establecerá la conexión *Bluetooth* y el indicador *Bluetooth* () se iluminará de color azul.

Nota

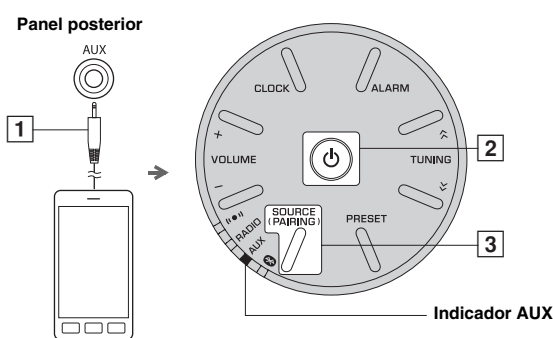
No se pueden establecer conexiones *Bluetooth* desde el dispositivo conectado si esta unidad se encuentra en el modo de espera Eco. Debe encender el sistema.

Desconexión de una conexión *Bluetooth*

Si lleva a cabo cualquiera de las siguientes operaciones mientras se establece una conexión *Bluetooth*, se desconectará la conexión *Bluetooth*.

- Mantiene pulsado **SOURCE** durante más de 2 segundos.
- Pulsa **SOURCE** para seleccionar una fuente de reproducción distinta de (*Bluetooth*).
- Pulsa para acceder al modo de espera.
- Desconecta la conexión *Bluetooth* desde el dispositivo *Bluetooth*.

ESCUCHAR FUENTES EXTERNAS



- 1 Conecte el dispositivo de audio portátil al terminal **AUX** mediante un cable con miniclavija de 3,5 mm disponible en tiendas.

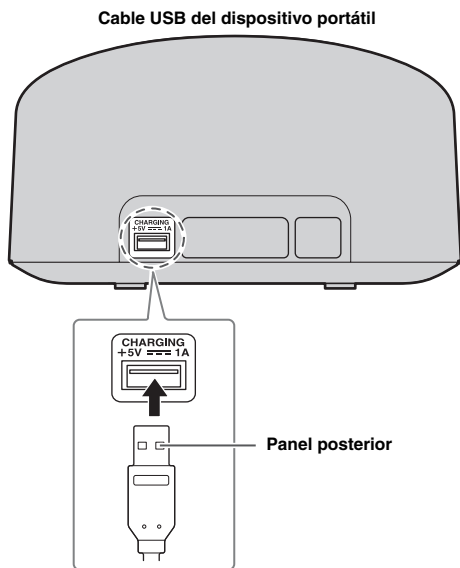
Nota

Baje el volumen de la unidad y el del dispositivo de audio portátil antes de realizar la conexión.

- 2 Encienda el sistema.
- 3 Pulse **SOURCE** para seleccionar **AUX** como fuente de reproducción. Se iluminará el indicador **AUX**.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo de audio portátil conectado.

CARGA CON EL PUERTO USB

Si conecta un dispositivo portátil, como un smartphone o una tablet, al puerto USB de esta unidad, el dispositivo conectado se cargará (se admite 5 V/1 A de alimentación máxima). Antes de realizar la conexión, tenga preparado un cable USB compatible con el dispositivo portátil y confirme que el dispositivo se puede cargar a través de una conexión USB. Además, lea la documentación incluida con el dispositivo portátil.




- 1 Conecte el dispositivo portátil al puerto USB de esta unidad con un cable USB disponible en tiendas. La carga se inicia automáticamente.
- 2 Desconecte el cable USB de la unidad una vez finalizada la carga. Compruebe el estado de carga del dispositivo portátil.



Nota

- El puerto USB solo sirve para carga, no para conexiones. El puerto USB no permite reproducir audio.
- Algunos dispositivos portátiles no se pueden cargar con este método.
- En el modo de espera Eco, la alimentación se interrumpe y la función de carga no está disponible.
- Esta unidad no funciona como almacenamiento de memoria.
- Yamaha no se hará responsable de cualquier daño producido en el dispositivo portátil o pérdida de datos durante el uso de esta unidad.
- Desconecte el cable USB inmediatamente después de finalizar la carga, ya que una vez concluida la carga, el dispositivo conectado sigue recibiendo corriente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la tabla inferior si la unidad no funciona correctamente. Si el problema no aparece en la siguiente lista o las instrucciones siguientes no le ayudan, pulse  para acceder al modo de espera, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o distribuidor de Yamaha más cercano.

General

Problema	Causa	Solución
Los altavoces no suenan.	Es posible que el volumen esté ajustado al mínimo.	Ajuste el nivel del volumen.
	Es posible que la fuente no sea la correcta.	Seleccione la fuente correcta.
	La unidad está configurando la alarma.	Pulse ALARM para finalizar la configuración de la alarma.
El sonido se apaga de repente.	La función Reposo automático está activada.	Encienda el sistema y reproduzca la fuente de nuevo.
	Como el dispositivo conectado reproduce los contenidos a un volumen muy bajo, se ha activado la función Reposo automático.	Suba el volumen del dispositivo conectado.
Suenan chasquidos, suena distorsionado o hay un sonido anormal.	El volumen de la fuente de entrada es excesivo o el volumen de esta unidad es excesivo.	Ajuste el volumen con VOLUME .
La unidad no funciona correctamente.	Es posible que la unidad haya recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo, de un rayo o excesiva electricidad estática, o es posible que se haya caído el suministro eléctrico.	Pulse  para acceder al modo de espera y desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema.
El sistema se enciende pero inmediatamente se apaga.	Es posible que el cable de alimentación esté conectado indebidamente.	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a la toma de corriente de pared con firmeza.
	Es posible que la unidad haya recibido una fuerte descarga eléctrica, como por ejemplo, de un rayo o excesiva electricidad estática.	Desconecte el cable de alimentación. Espere unos 30 segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda el sistema.
Un equipo de alta frecuencia o digital produce ruido.	Es posible que la unidad esté situada demasiado cerca del equipo de alta frecuencia o digital.	Aleje la unidad del equipo.
Se ha borrado el ajuste del reloj.	Se ha dejado la unidad más de una semana sin conexión al cable de alimentación de la toma de corriente de pared.	Conecte el cable de alimentación en la toma de corriente de pared con firmeza y ajuste de nuevo el reloj (☞ página 4).
El reloj parpadea.	La unidad está configurando las opciones CLOCK o ALARM .	Pulse  para cancelar la configuración de CLOCK o ALARM .

Recepción de radio FM


Problema	Causa	Solución
Hay demasiado ruido durante la emisión estéreo.	Es posible que la emisora de radio que ha seleccionado se encuentre alejada de su zona, o que la recepción de ondas de radio sea muy débil en su zona.	Intente la sintonización manual para mejorar la calidad de la señal (☞ página 6), cambie la altura o la orientación de la antena o cambie la unidad de sitio (☞ página 3).

ES

Bluetooth

Problema	Causa	Solución
No se puede emparejar esta unidad con el dispositivo conectado.	El dispositivo conectado no es compatible con el perfil A2DP.	Solo puede emparejar dispositivos compatibles con el perfil A2DP.
	La clave de acceso del dispositivo conectado que desea emparejar con esta unidad es diferente de "0000".	Utilice un dispositivo con una clave de acceso "0000".
	Esta unidad y el dispositivo conectado están demasiado alejados.	Acerque el dispositivo conectado a esta unidad.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de frecuencia de radio.
	La unidad se encuentra en el modo de espera.	Encienda la unidad y realice el emparejamiento (☞ página 8).
	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> actual y lleve a cabo el emparejamiento con el nuevo dispositivo.
No se puede establecer una conexión <i>Bluetooth</i>.	Esta unidad no está registrada en la lista de conexiones <i>Bluetooth</i> del dispositivo conectado.	Vuelva a realizar el proceso de emparejamiento (☞ página 7).
	La unidad se encuentra en el modo de espera Eco.	Encienda la unidad y, después, establezca una conexión <i>Bluetooth</i> (☞ página 9).
	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> actual y establezca de nuevo una conexión <i>Bluetooth</i> con el mismo dispositivo.
	La función <i>Bluetooth</i> del dispositivo está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo.
	Se ha eliminado la información de emparejamiento.	Vuelva a realizar el emparejamiento (☞ página 7) Esta unidad puede emparejarse con cuatro dispositivos. Si lo empareja con un quinto dispositivo, se borran los datos de emparejamiento del dispositivo con el que se ha conectado hace más tiempo.
		Borre cualquier historial de emparejamiento del TSX-B15 con iPhone/iPad/iPod touch y, a continuación, vuelva a emparejarlo con el TSX-B15 (☞ página 8).
No se emite ningún sonido o se interrumpe durante la reproducción.	La conexión <i>Bluetooth</i> de esta unidad con el dispositivo conectado está desconectada.	Vuelva a realizar el proceso de conexión <i>Bluetooth</i> (☞ página 9).
	Esta unidad y el dispositivo conectado están demasiado alejados.	Acerque el dispositivo conectado a esta unidad.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de frecuencia de radio.
	La función <i>Bluetooth</i> del dispositivo conectado está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo conectado.
	El dispositivo conectado no envía señales de audio <i>Bluetooth</i> a esta unidad.	Verifique que la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo conectado esté ajustada correctamente.
	Esta unidad no está configurada en los ajustes de emparejamiento del dispositivo conectado.	Configure esta unidad en los ajustes de emparejamiento del dispositivo conectado.
	El volumen del dispositivo conectado está ajustado al mínimo.	Suba el nivel de volumen.
	El dispositivo conectado está conectado a más de dos altavoces <i>Bluetooth</i> y esta unidad (TSX-B15) no está seleccionada como dispositivo de reproducción.	Seleccione esta unidad como dispositivo de reproducción del dispositivo conectado.

Carga con el puerto USB

Problema	Causa	Solución
No es posible cargar el dispositivo USB portátil conectado.	Ha conectado a la unidad un dispositivo USB no compatible. El dispositivo USB no está conectado correctamente.	Pulse  para acceder al modo de espera y vuelva a conectar el dispositivo USB a la unidad. Si esto no soluciona el problema, significa que el dispositivo USB no se puede cargar con esta unidad.

ES

ESPECIFICACIONES

SECCIÓN DEL REPRODUCTOR

AUX IN

- Conector de Entrada ESTÉREO I/D: 3,5 mm Minitoma ESTÉREO

SECCIÓN DEL AMPLIFICADOR

- Unidad del transductor Transductor de gama completa de 5 cm x 2

SECCIÓN Bluetooth

- Versión de *Bluetooth* Ver. 3.0
- Protocolos admitidos A2DP
- Códecs admitidos SBC
- Salida inalámbrica *Bluetooth* Clase 2
- Distancia máxima de comunicación 10 m (sin obstrucciones)
- Protección de contenido admitido Método SCMS-T

SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

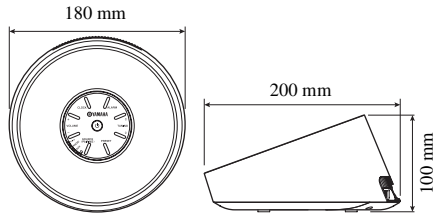
- Intervalo de sintonización (FM) 87,5 - 107,9 MHz

SECCIÓN DEL CONECTOR DE CARGA

- Tipo de conector USB tipo A
- Salida nominal 5 V/1 A

GENERALIDADES

- Alimentación 120 V CA, 60 Hz
- Consumo de energía eléctrica 11 W
- Consumo en modo de espera (visualización del reloj, *Bluetooth* listo para conexión) 1,0 W
- Consumo en modo de espera Eco 0,2 W
- Tiempo de gestión de la alimentación (Auto Standby) Sin sonido: unos 20 minutos
Sin operaciones: unas 8 horas
- Peso 0,9 kg
- Dimensiones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Bluetooth

- Bluetooth* es una tecnología para la comunicación inalámbrica entre dispositivos situados en un área de unos 10 metros que emplean la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que puede usarse sin licencia.
- Bluetooth* es una marca registrada de *Bluetooth SIG*, y Yamaha la usa según un convenio de licencia.

- Yamaha no garantiza todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y dispositivos compatibles con la función *Bluetooth*.

iPad, iPhone y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países.

Manejo de las comunicaciones Bluetooth

- La banda de 2,4 GHz usada por aparatos compatibles con *Bluetooth* es una banda de radio compartida por muchos equipos diferentes. Aunque los aparatos compatibles con *Bluetooth* usan una tecnología que minimiza la influencia de otros componentes que usan la misma banda de radio, tal influencia puede reducir la velocidad o la distancia de comunicación, y en algunos casos pueden hasta interrumpir las comunicaciones.
- La velocidad de transferencia de las señales y la distancia a la que se puede hacer la comunicación cambia según la distancia entre los aparatos de comunicación, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo del equipo.



© 2014 Yamaha Corporation

YAMAHA CORPORATION
Printed in China ZN35280